

# **LUPWILILI LWA ICHANDUSO LWANDIKIGWE NA MTUMIGWA WA KILISTO PETULO ULONGOZI**

Lupwilili lwa ichanduso lwa Petulo lwandikigwa na mtumigwa wa Kilisto Petulo. Petulo kasonga lupwilili lwake mkulonga heyo iyo munhu yalihi na kamwandikila munhu yalihi. Kalwandika lupwilili luno ha wanhu wamtogole Kilisto awo yawakemile “wahenza” (1:1, 17, na 2:11). Mianza bwando kowakema wasomaji zake mditwaga dino kwavija wakala wapwililike mziisi bwando. Kwavija kidogo lupwilili luno lulinga na lupwilili lwa Paulo ha Waefeso, wanhu bwando watogola kamba lupwilili lwa ichanduso lwa Petulo lwandikigwa vilwishile kwandikigwa lupwilili lwa Waefeso mkipigiti cha milao ya 65 songela viyavumbuke Kilisto. Petulo kandika lupwilili luno kulawa Loma, ako kuyakukemile Babeli (5:13).

Petulo kalonga kamba kandika lupwilili luno giladi yawagangamize wanhu na kulava usindila kamba ino iyo ngekewa ya Mulungu ya ikweli (5:12). Hana mbuli bwando ziilinga hagatigati ya 1Pet. 2:11—3:7, Efs. 5:18—6:9, na Kol. 3:18—4:6. Mhwilili zose zino ndatu zolava ndagizi mmbuli ya ndugu kuinogela na kuwategeleza wanhu wene udaho. Heyo vivija kowagangamiza wanhu wamtogole Kilisto kwazaganya kipigiti

kuhawa na migayo kwavija ikimambukizo cha mmabehi (4:1).

### **Gali Mgati ya Ikitabu**

1. Petulo kokiitambula mwenyego na kuwala-gusa wasomaji zake (1:1-2).
2. Abaho komuheweza Mulungu sama ya ukombola woupata wanhu wose na nhegulo ya ukombola uwo sama ya ugima wao (1:3—2:10).
3. Abaho kowalagiza wanhu wamtogole Kilisto kukala ukazi unogile muulumwengu na ku-lagusa vija wanhu viwolondigwa kukala, kamba vija mbigalo na mtwanzi wake, na nyakadala na mndewa wake (2:11—4:11).
4. Abaho Petulo kowagangamiza waazaganye kipigiti wahabita mmigayo (4:12—5:11).
5. Abaho kolugubika lupwilili lwake (5:12-14).

<sup>1</sup> Lupwilili luno lolawa ha Petulo, mtumigwa wa Yesu Kilisto.

Nowandikila wanhu wasaguligwe na Mulungu, awo wali wahlenza muulumwengu uno, wapwililikile mziisi za Ponto, Galatia, Kapadokia, Asia, na Bitinia. <sup>2</sup> Mulungu Tata kawatanga mweye na kawasagula songela mwaka, na Loho wake kawatenda mweye mng'ale, giladi mumtegeleze heyo na msuluzwe na mulopa wa Yesu Kilisto.

Ngekewa na tindiwalo bwando viwe hamoja namwe.

### *Tamanilo Dili na Ugima*

<sup>3</sup> Tumtogole Mulungu, Tata wa Mndewa wetu Yesu Kilisto! Sama ya bazi jake kulu katutenda

tuleligwe mwanza wa ikabili, na kutugala kuditamanilo dili na ugima kubitila mzuso wa Yesu Kilisto kulawa mkudanganhika, <sup>4</sup> avo, tololela kupata motelo za ugoli zija Mulungu zoyowekila wanhu zake, motelo zoyowekila mweye kuu-  
langu, ako hazidaha kola ama kubanangika ama kuvulala. <sup>5</sup> Na kubitila nhamanila yenu, Mulungu kowemiliza mweye na mhiko zake mbaka vondam'bokele ukombola uno, awo utandigwe na wondaugubuligwe na koneka na wanhu wose mdizua da ikimambukizo.

<sup>6</sup> Deng'heni ng'hani mmbuli ino, hata kamba molondigwa kuwa na giogio mkipigiti kidodo sama ya migayo ya namna bwando imgaya. <sup>7</sup> Migayo ino iza kulagusa vija nhamanila yenu viigangamale. Hata zahabu, ayo idaha kubanangika, yogezigwa na moto, avo vivija na nhamanila yenu ayo inogile kubanza zahabu yolondigwa kugezigwa giladi idahe kwazaganya. Abaho mobokela nhogolwa, yenzi, na hishima kudizua dondayabwele Yesu Kilisto. <sup>8</sup> Mumnogela heyo hata kamba hammuwene. Hata kamba hammona sambu, mumtogola. Avo mdeng'ha ndeng'ha ili na yenzi, ndeng'ha haidahika kusimulilwa, <sup>9</sup> kwavija nhunza ya kumtogola heyo yowa ukombola wa loho zenu.

<sup>10</sup> Mmbuli ya ukombola uno, wahokozi, waihokole ngekewa ilondigwe kwiza kumwenu, wahimbula ng'hani mkuteganya. <sup>11</sup> Wageza kuzahila kamba mbuli zino zolawilila mkipigiti chaki na zolawilila vilihi. Kino kikala kipigiti kiyakisagule Loho wa Kilisto yakalile mgati yao, mkuizuza migayo ija Kilisto yondayaiyazaganye

na yenzi yondaize. <sup>12</sup> Mulungu kawalongela wahokozi wano kamba usenga wao haukalile sama yao wenyego, ila sama yenu mweye. Na sambi Usenga uno Unogile upetigwa kumwenu na awo wapetile mmhiko za Loho wa Mulungu yatumigwe kulawa kuulanga. Zino zizo mbuli hata wasenga wa Mulungu wa kuulanga walonda kuzitanga.

### *Ugima wa Kumnogela Mulungu*

<sup>13</sup> Avo, isasaleni mzinonzi zenu. Mkale meso na kudika tamanilo jenu jose mzimotelo zondangweleligwe mkipigiti Yesu Kilisto von-dayeze. <sup>14</sup> Mweye kamba wende wa Mulungu, sambimnogelwe na sulukila zihile zumkalile nazo kipigiti vumkalile wabozi. <sup>15</sup> Ila kamba Mulungu yawasagule mweye viyang'alile, na mweye vivija mng'ale mzimbuli zose zumtenda. <sup>16</sup> Kwavija Nyandiko Zing'alile zolonga, "Molondigwa mng'ale kwavija nie ning'ala."\*

<sup>17</sup> Kipigiti vumumtambikila Mulungu momkema heyo "Tata," ayo yowatagusa wanhu wose bila kulola kihanga cha munhu, ila mkulola gaja gawatendile. Avo, kaleni ukazi wa kumuhishimila heyo mmazua genu gasigale. <sup>18</sup> Mweye mkomboligwa kulawa mnzila za kibozi zimuhalile kulawa ha wahenga zenu. Ila movitanga kamba hamkomboligwe na vinhu vibanangika kamba feza ama zahabu, <sup>19</sup> ila mkomboligwa na mulopa wa Yesu Kilisto uli na ugoli mkulu, ayo yakalile kamba Mwana

---

\* **1:16** Mbuli zino zolawa mkitabuu cha MBULI ZA WALAWI 11:44-45; 19:2; 20:7.

Ng'hondolo yalibule vilozo ama mbuli ihile.  
<sup>20</sup> Heyo kasaguligwa na Mulungu songela ulumwengu haunalumbigwa, na kagubuligwa mmazua gano ga kimambukizo sama yenu.  
<sup>21</sup> Kubitila Kilisto mumtogola Mulungu, ayo yamzusile Yesu kulawa mkudanganhika na kungwaa yenzi, giladi nhamanila yenu na tamanilo jenu viwe ha Mulungu.

<sup>22</sup> Mweye msuluzwa kulawa m'vilozo venu kipigiti vimuitogole ikweli, avo molondigwa muinogele wenyego kwa wenyego kamba ndugu. Inogeleni ng'hani wenyego kwa wenyego kulawa mmoyo. <sup>23</sup> Kwavija mweye m'vumbuka mwanza wa ikabili, sio na mbeyu ibanangika, ila na mbeyu ileka kubanangika, kubitila Usenga wa Mulungu uli na ugima na mwazaganyo.

<sup>24</sup> Kamba Nyandiko Zing'alile vuzilonga,  
 “Wanhu wose walinga kamba mijani,  
 na yenzi yao yose ilinga kamba malua ga kumuhulo.

Imijani yohomba na gamalua golagala,

<sup>25</sup> ila Usenga wa Mndewa wokwima mazua gose.”†

Usenga uno uwo Usenga Unogile upetigwe kumwenu.

## 2

### *Dibwe Dili na Ugima na Isi Ing'alile*

<sup>1</sup> Avo, lekeni mbuli zose zihile, uvwizi, ude- lenya, migongo, na kuwalonga waenu vihile.

<sup>2</sup> Kamba wana ving'hele, gasulukileni matombo

---

† 1:25 Mbuli zino zolawa mkitababu cha ISAYA 40:6-8.

ganogile ga muloho, giladi kubitila matombo higo mpate kukula muukombola. <sup>3</sup> Kamba Nyandiko Zing'alile vuzilonga, “Mweye wenyego mulanza na kona kamba Mndewa kanoga.”

<sup>4</sup> Izeni ha Mndewa, dibwe dili na ugima dilemigwe na wanhu kamba kinhu bule, ila disaguligwa na Mulungu kamba dibwe dili na hishima ng'hulu. <sup>5</sup> Na mweye vivija, mulinga na mabwe gali na ugima, mzungigwa muing'anda ya Mulungu ya muloho tena mweye mwa wakulu wa nhambiko mung'alile. Kubitila ugombelezi wa Yesu Kilisto molava nhosa ya muloho ija innogela Mulungu. <sup>6</sup> Kamba Nyandiko Zing'alile vuzilonga,  
 “Nokwika dibwe da hakingolobweda mdiwambo da Yelusalemu,  
 dibwe disaguligwe na hishima ng'hulu,  
 na munhu yoyose yoditogola hageligwa kinyala.”\*

<sup>7</sup> Kumwenu mweye mtogola, dibwe dino dina ugoli mkulu. Ila ha waja iwabezi, dibwe dino dabule ugoli wowose, kamba Nyandiko Zing'alile vuzilonga,  
 “Dibwe dilemigwe na wazenzi,  
 sambu digaluka dibwe da kutamanilwa ng'hani kubanza mabwe gose.”†

<sup>8</sup> Na Nyandiko ziyagwe Zing'alile zolonga,  
 “Dibwe diwatenda wanhu waikwale,  
 dibwe diwatenda hewo wagwe.”‡

---

\* **2:6** Mbuli zino zolawa mkitababu cha ISAYA 28:16. † **2:7** Mbuli zino zolawa mkitababu cha ZABULI 118:22. ‡ **2:8** Mbuli zino zolawa mkitababu cha ISAYA 8:14.

Woikwala kwavija hawautogole Usenga wa Mulungu, na vino vivo vimnogele Mulungu.

<sup>9</sup> Ila mweye mwa wanhu msaguligwe, wakulu wa nhambiko wa Mndewa, isi ing'alile, wanhu wa Mulungu, msaguligwe kuzipeta sang'hano za Mulungu, ayo yawakemile mweye kulawa mdiziza na kwingila mmulangaza wake wa mkanganyo. <sup>10</sup> Umwaka hamkalile wanhu wa Mulungu, ila sambi mwa wanhu zake. Na umwaka hamditangile bazi da Mulungu, ila sambi mdibokela bazi jake.

### *Nyakadala za Mulungu*

<sup>11</sup> Mbwiga zangu wanogelwa, mweye kamba wahenza na wabita nzila muulumwengu uno, nowayalalila sambimziwinze sulukila za lukuli, azo zigomba na loho zenu. <sup>12</sup> Kaleni ukazi unogile hagatigati ya Wamhazi, hata kamba wowatagusa mweye kamba motenda gehile, wazone sang'hano zenu zinogile na wamuyenzi Mulungu mdizua dondayeze kuutagusa ulumwengu.

<sup>13</sup> Sama ya Mndewa, uhishimileni kila utawala wa kiunhu. Mmuhishimile mtawala, ayo yali na udaho mkulu, <sup>14</sup> na watawala wadodo, awo wasaguligwe na heyo giladi wawasune waja wotenda gehile na kuwagwelela nhogolwa waja wotenda ganogile. <sup>15</sup> Kwavija Mulungu kowalonda mweye mzivudalize mbuli za ubozi za wanhu wabozi kubitila mbuli zinogile zumtenda. <sup>16</sup> Kaleni kamba wanhu wailegehe, ila sambimuutende ulegeho wenu uwe ngubiko ya kufisa mbuli zihile. Kaleni kamba

nyakadala za Mulungu. <sup>17</sup> Muwahishimile wanhu wose, na muwanogele wanhu wamtogole Kilisto. Mdumbeni Mulungu, na mmuhishimile mtawala.

*Kilingilio cha Mgayo wa Kilisto*

<sup>18</sup> Mweye nyakadala, iweni wende ha wandewa zenu na kuwalagusila hishima yose, sio ha wandewa wanogile na waholile mioyo weiyeka, ila vivija ha awo iwakali. <sup>19</sup> Kwavija Mulungu konogelwa na mweye muhatenda gaja ganogile gomgatanga na kwazaganya mbuli hazilumbile zondamtendeligwe. <sup>20</sup> Ihawa mokwazaganya kipigiti muhatoigwa sama ya kutenda mbuli zihile, kinhu chaki chondampate? Ila kamba muhagazika sama ya kutenda mbuli zinogile na kwazaganya, Mulungu kowamoteza sama ya mbuli hizo. <sup>21</sup> Kwavija mkemigwa sama ya mbuli zino, mana Kilisto vivija kagazika sama yenu, kawalekela kilingilo, giladi mumkweleze heyo. <sup>22</sup> “Heyo hatendile vilozo, na haduhu munhu yahulike mbuli za uvwizi kulawa mmulomo wake.”§ <sup>23</sup> Wanhu viwamuligile, heyo ham'bwelezele maligo munhu yoyose, na wanhu viwamgazile, heyo hamgazile munhu yoyose. Ila kadika tamanilo jake ha Mulungu, mulamula yalibule uzenzeleganye. <sup>24</sup> “Heyo mwenyego kavipapa vilozo vetu” mulukuli lwake mum-salaba, giladi mmbuli ya vilozo toneke kamba tudanganhika, na mmbuli zinogile toneke tuna ugima. “Na kubitila kutoigwa kuyatoigwe mweye muhona.” <sup>25</sup> Kwavija “mweye mkala kamba

---

§ 2:22 Mbuli zino zolawa mkitabuu cha ISAYA 53:9.



ng'hondolo wapotele,”\* ila sambu mum'bwelela Mchunga na Mwimilizi wa loho zenu.

### 3

#### *Wambigalo na Watwanzi Zao*

<sup>1</sup> Vivija na mweye watwanzi, muwe wende ha wambigalo zenu, giladi kamba munhu yoyose mmwanza wao hautogola Usenga Unogile, sang'hano zenu zowatenda hewo wato-gole. Hamulondigwa kulonga mbuli yoyose, <sup>2</sup> kwavija wozona sang'hano zenu vuzing'alile na za kuhishimika. <sup>3</sup> Kuihamba kumwenu sambimuihambe hanze heiyeka, mkukutika mvili na kuvula vinhu va zahabu na vivalo vinogile. <sup>4</sup> Ila, kuihamba kumwenu muihambe mgati, unozu uleka kuvulala wa loho ya uhozi na loho ya kuituza, awo uwo ugoli mkulu ng'hani hameso ga Mulungu. <sup>5</sup> Kwavija vino vivo viwaihambile watwanzi wang'alile wa umwaka wakalile womtamanila Mulungu. Hewo wakala wende ha wambigalo zao, <sup>6</sup> kamba Sala viyamtegeleze Ablaham na kumkema mndewa wake. Mweye mowa wanage ihawa motenda ganogile na kuleka kudumba kinhu chochose.

<sup>7</sup> Vivija na mweye wambigalo, kaleni na watwanzi zenu na nzevele, wahishimileni kamba wanhu walibule mhiko na kamba wahazi hamoja na mweye wa nhunza ya ugima, giladi kinhu chochose sambikikikiwize nhambiko zenu.

#### *Kugazika Sama ya Kutenda Mbuli Zinogile*

---

\* **2:25** Mbuli zino zololawa mkitabulu cha ISAYA 53:4-6.

<sup>8</sup> Hakimambukizo, mweye mose muwe na ngelegeza imwe. Muiyonele bazi, muinogele wenyego kwa wenyego kamba ndugu, muwe na mioyo inogile, na kuihumulusa. <sup>9</sup> Sambimuilihe dihile kwa dihile ama ligo kwa ligo, ila iliheni na motelo, kwavija mkemigwa sama ya mbuli ino giladi mzihale motelo. <sup>10</sup> Kwavija Nyandiko Zing'alile zolonga,

“Munhu yoyose yahalonda kudeng'hela ugima  
na kusulukila kuwa na vipigiti vinogile,  
yateganye sambiyalonge mbuli zihile,  
na yaleke kulonga uvwizi.

<sup>11</sup> Yaleke mbuli zihile, yatende ganogile,  
yadzahile tindiwalo na kudikweleza  
ng'hani.

<sup>12</sup> Kwavija Mndewa kowalola wanhu walibule  
uzenzeleganye,  
na kuzitegeleza nhambiko zao.  
Ila Mndewa kowalema wanhu waja wotenda  
gehile.”\*

<sup>13</sup> Yalihi yondayawatende gehile, ihawa moiyo-  
oha mkutenda ganogile? <sup>14</sup> Ila hata kamba  
mogazigwa sama ya kutenda ganogile, mmota.  
Sambindumbe kija chowodumba hewo, na  
sambindumbizwe.† <sup>15</sup> Ila mgweleleni Kilisto  
hishima ng'hulu mmioyo yenu, na mmuhishim-  
ile heyo kamba Mndewa. Kipigiti chose isas-  
aleni kumwidika kila munhu yondayawauze  
mmbuli ya tamanilo dimulinajo, <sup>16</sup> ila mtende  
avo na uhozi na hishima. Muwe na udaho

---

\* **3:12** Mbuli zino zolawa mkitababu cha ZABULI 34:12-16. † **3:14**  
Mbuli zino zolawa mkitababu cha ISAYA 8:12.

unogile wa kusambula gehile na ganogile, giladi muhaligigwa, waja wozilonga vihile sang'hano zenu zinogile avija vimuli wanahina wa Kilisto, wagemiligwe kinyala sama ya kija chowolonga. <sup>17</sup> Kwavija vinoga kugazika sama ya kutenda ganogile, ihawa vino vivo vimnogela Mulungu, kubanza kugazika sama ya kutenda gehile. <sup>18</sup> Kwavija Kilisto kadanganhika mwanza umwe sama ya vilozo va wanhu wose, munhu yalibule uzenzeleganye sama ya wanhu wali na uzenzeleganye, giladi yawagale mweye ha Mulungu. Kadanganhika mulukuli, ila katendigwa kuwa mgima kubitila Loho wa Mulungu, <sup>19</sup> na kubitila Loho ino, vivija kachola kuupeta Usenga Unogile ha loho zili mkifungo. <sup>20</sup> Zino zikala loho za wanhu waja walekile kumtogola Mulungu kipigiti Mulungu viyakalile yobeta mkwazaganya, kipigiti cha Nuhu viyakalile yozenga meli yake. Wanhu kidogo wakalile muimeli, wanhu wanane weiyeka, wakomboligwa muna igamazi. <sup>21</sup> Na mazi gano galinga na ubatizo uja uwakombola mweye sambu. Hagasegeza dikwe da lukuli, ila gawa kilagano kitendigwe ha Mulungu kulawa muudaho unogile wa kusambula gehile na ganogile. Kilagano kiwakombola mweye kubitila mzuso wa Yesu Kilisto, <sup>22</sup> ayo yacholile kuulanga na kukala ng'ambu ya mkono wa ukulume<sup>†</sup> wa Mulungu, yotawala wasenga wose wa Mulungu wa kuulanga, waja wali na udaho kuulanga, na waja wali na mhiko.

---

<sup>†</sup> **3:22** Ng'ambu ya mkono wa ukulume nhegulo yake hanhu ha utawala na hishima.

## 4

### *Ukazi wa Kumtamanila Mulungu*

<sup>1</sup> Avo, kwavija Kilisto kagazika mulukuli lwake, na mweye vivija molondigwa muigele mhiko na ngelegeza iija iyakalile nayo heyo, kwavija munhu yoyose yogazigwa mulukuli sama ya Kilisto, hatenda vilozo kabili. <sup>2</sup> Avo, ukazi wenu usigale wa kukala hano muisi hamkala ukazi wa kusulukila mbuli zihile za kiunhu, ila mokala ukazi wa kuwinza manogelwa ga Mulungu. <sup>3</sup> Kwavija umwaka mkipigiti kitali mkala ukazi wa kutenda gaja Wamhazi gawanogele kutenda. Mkala ukazi wa kutenda ugoni, sulukila za ugoni, kukoligwa, sona za kuja, sona za kung'wa, na nhambiko za miwegu. <sup>4</sup> Na sambu wamhazi wokanganya vija mweye vumuleka kuilumba hamoja na hewo muukazi wao wa kutenda mbuli zihile. Avo wowalonga mweye vihile. <sup>5</sup> Ila wokwiza kulava mheta hamwake heyo yeshile kuisasala kuwatagusa iwagima na wadanganhike. <sup>6</sup> Kino kicho kilamso cha Usenga Unogile kupetigwa hata ha wanhu wadanganhike, giladi watagusigwe mulukuli kamba vowotagusigwa wanhu wose. Upetigwa kumwao giladi ukazi wao wa muloho wakale kamba voyokala Mulungu.

### *Wanhu wa Mulungu Viwolondigwa Kuisang'hanikila Nhunza ya Muloho*

<sup>7</sup> Kimambukizo cha mbuli zose cha mmabehi. Avo muisasale na kuizuila, giladi mdahe kutambika. <sup>8</sup> Tuhaleka gano gose, muinogele ng'hani wenyego kwa wenyego, kwavija noge dogubika

bwando da vilozo. <sup>9</sup> Mwigomele wenyego kwa wenyego bila kutwanganika. <sup>10</sup> Kila munhu kagweleligwa nhunza na Mulungu, kulawa mnamna bwando za nhunza zake Mulungu. Avo zitendeni nhunza hizo ziwataze waenu. <sup>11</sup> Munhu yoyose yali na nhunza ya kupeta, kolondigwa yaupete Usenga wa Mulungu. Munhu yoyose yowataza wanhu wayagwe, kolondigwa yawataze na mhiko ziyagweleligwe na Mulungu, giladi mzimbuli zose nhogolwa yagweleligwe Mulungu kubitila Yesu Kilisto. Yenzi na mhiko viwe kumwake gunge na gunge. Amina.

### *Kugazika Kamba Munhu Yamtogole Kilisto*

<sup>12</sup> Mbwiga zangu, sambimsinhuswe na migayo yungazika, kamba vija kinhu cha mkanganyo kilawilila kumwenu. <sup>13</sup> Ila deng'heni kamba mobitila mmigayo ya Kilisto, giladi mdeng'he ng'hani kipigiti yenzi yake vondaigubuligwe. <sup>14</sup> Kamba muhaligigwa sama ya twaga da Kilisto, mmota, kwavija Loho wa yenzi, ayo yali Loho wa Mulungu, kokala mgati yenu. <sup>15</sup> Kamba munhu yoyose mmwanza wenu kogazika, sambiyagazike kwavija mkomaji, m'bavi, mtenda gehile, ama munhu yosang'hanika na mbuli za wanhu wayagwe. <sup>16</sup> Ila kamba munhu yoyose yogazigwa sama ya kumtogola Kilisto, sambiyone kinyala, ila yamuheweze Mulungu kwavija kadipapa twaga da Yesu.

<sup>17</sup> Kwavija kipigiti kivika cha nhaguso kusinga na wanhu wa Mulungu. Na ihawa nhaguso yosongela kumwetu tweye, kimambukizo

chake chowaze ha wanhu waja walekile kuu-togola Usenga Unogile wa Mulungu? <sup>18</sup> Kamba Nyandiko Zing'alile vuzilonga,

“Kamba wanhu walibule uzenzeleganye yowa vidala kukomboligwa,

yowaze ha Wamhazi wali na vilozo?”\*

<sup>19</sup> Avo, waja wogazigwa kamba vija vuimnogele Mulungu, wolondigwa wakale hasi ya Muumbi wao yalibule uzenzeleganye na kugendelela ku-tenda ganogile.

## 5

### *Dale da Mulungu*

<sup>1</sup> Nie, nili m'vyele wa wanhu wantogole Kilisto, nowayalalila wavyele wa wanhu wantogole Kilisto wali kumwenu. Nie na msindila wa migayo ya Kilisto, na nie na mmwanza wa waja wondawengile muna iyenzi ija yondaigubulugwe. Nowayalalila mweye <sup>2</sup> muwe wachunga wa dale diyawagwelele Mulungu, mdichunge kulawa mmoyo, kamba Mulungu viyowalonda mweye mtende na sio mkushulutizwa. Tendenti sang'hano yenu sio sama ya hela, ila kulawa muisulukila ya kweli ya sang'hano ino.

<sup>3</sup> Sambimkiitende wandewa mwa wanhu awo mgweleligwe muwachunge, ila muwe kamba ningo mdidale hijo. <sup>4</sup> Na kipigiti Mchunga Mkulu vodayeze, mobokela mkungo wa yenzi uleka kwagiza unang'hazi wake.

---

\* **4:18** Mbuli zino zolawa mkitabhu cha LONZI 11:31.

<sup>5</sup> Vivija na mweye wamhale, muwategeleze wavyele wa wanhu wamtogole Kilisto. Mweye mose molondigwa m'vale kivalo cha kuwa wende giladi muitaze wenyego kwa wenyego, kwavija Nyandiko Zing'alile zolonga, “Mulungu kowalema wanhu wokiitopa, ila kowagwelela ngekewa wanhu wali na mioyo iholile.”\*

<sup>6</sup> Muikulumuse haulongozi wa Mulungu yali na mhiko ng'hulu giladi yawagwelele hishima ng'hulu mkipigiti choyolonda mwenyego. <sup>7</sup> Ikeni minyagunyagu yenu yose kumwake, kwavija heyo iyo Mchunga wenu.

<sup>8</sup> Muizuile na mkale meso. Mdumuka wenu Mwenembago kozunguluka kamba simba yokunguluma yomzahila munhu yammeze.

<sup>9</sup> Mulemeni Mwenembago, gangamaleni mnhamanila, kwavija movitanga kamba ndugu zenu muulumwengu wose wobitila mmigayo kamba hiyo. <sup>10</sup> Na muhesha kugazika mkipigiti kiguhi, Mulungu wa ngekewa zose, ayo yawakemile mweye mwingile kuiyenzi yake ya digunge mkuilumba hamoja na Kilisto, heyo mwenyego kowatenda sambimuhungule hanhu, kuwagangamiza, kuwagela mhiko, na kuwatenda mwime goya mnhamanila. <sup>11</sup> Mhiko iwe kumwake heyo milongo yose. Amina.

### *Ndamsa za Kimambukizo*

<sup>12</sup> Sila kanitaza nie kwandika lupwilili luno, ayo yali munhu yamtogole Kilisto yalibule uzenzeleganye. Nilwandika lupwilili luno luguhi giladi niwagangamize mweye na kulava usindila

---

\* 5:5 Mbuli zino zolawa mkitababu cha LONZI 3:34.

kamba ino iyo ngekewa ya ikweli ya Mulungu. Mgangamale muingekewa ino.

<sup>13</sup> Wanhu wantogole Kilisto wali Babeli wasag-  
uligwe hamoja na mweye, wowalamsa, vivija na  
Maluko, mwanangu muinhamanila, kowalamsa.

<sup>14</sup> Muilamse wenyego kwa wenyego na noge da  
wanhu wantogole Kilisto.

Tindiwalo diwe hamoja na mweye mose muli  
mgati ya Kilisto.



**Lagano da Isambi da Mndewa na Mkombola  
Wetu Yesu Kilisto**  
**The Holy Bible in the Zaramo language of Tanzania**  
**Zaramo: Lagano da Isambi da Mndewa na Mkombola**  
**Wetu Yesu Kilisto (Bible)**

copyright © 2019 Pioneer Bible Translators

Language: Zaramo

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

f5372143-dd2f-5452-9f25-3aada8fab0bd